

RECRUITMENT RULES

**Supplement to the Gazette No. 43
of the 27th October 2020**

Published by Authority of Government of Puducherry

Price : ₹ 4.00

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LIEUTENANT-GOVERNOR'S SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 07/2020-LGS., Puducherry, dated 10th September 2020)

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution of India, read with the Notification No. F.5/4/65-GP., dated 11th January, 1965 of the Government of India, Ministry of Home Affairs, New Delhi, the Lieutenant-Governor, Puducherry, hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the Group 'B' post of "Hindi Translator" in the Office of the Lieutenant-Governor, Puducherry, namely:—

1. *Short title and commencement.*— (1) These rules may be called the Government of Puducherry, Lieutenant-Governor's Secretariat, Group 'B' post of 'Hindi Translator' Recruitment Rules, 2020.

(2) They shall come into force from the date of their publication in the Official Gazette.

2. *Application.*— These rules shall apply to recruitment and appointments to the post specified in Sl.No. (1) of the Schedule hereto annexed and as are in existence in Raj Nivas, Puducherry.

3. *Number of post, its classification and Level in the Pay Matrix.*—The number of the said post, its classification and the Level in the Pay Matrix attached thereto shall be as specified in Sl.Nos. (2) to (4) of the Schedule annexed hereto.

4. *Initial Constitution.*— The Typist (Hindi) appointed on regular basis in the Lieutenant-Governor's Secretariat, before commencement of these rules shall also be considered along with other eligible candidates by the Recruitment/Selection Committee as per the order of the Hon'ble Central Administrative Tribunal (CAT) in O.A. No. 964/2012.

5. *Method of recruitment, age-limit and other qualifications.*— The method of recruitment to the said post, age-limit, qualifications and other matters relating thereto, shall be as specified in Sl.No. (5) to (13) of the Schedules annexed hereto.

6. *Disqualifications.*— No person,

(a) Who has entered into or contracted a marriage with a person, having a spouse living; or

(b) Who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Lieutenant-Governor may, if satisfied, that such marriage is permissible under the Personal Law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

7. *Power to relax.*— Where, the Lieutenant-Governor is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, he/she may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

8. *Savings.*— Nothing in these rules shall affect the reservations, relaxation in upper age-limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the rules framed or orders issued by the Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

RECRUITMENT RULES FOR THE POST OF HINDI TRANSLATOR

-
- | | | |
|---|---|--|
| 1. Name of the post | : | Hindi Translator |
| 2. Number of post | : | 1 (One) [2020] Subject to variation dependent on work-load. |
| 3. Classification | : | General Central Services–Group 'B' Non-Gazetted–Non-Ministerial. |
| 4. Level in the Pay Matrix | : | Level–6 (35,400-1,12,400) |
| 5. Whether selection post or non-selection post | : | Not applicable |
| 6. Age-limit for direct recruits | : | Not applicable |
| 7. Educational and other qualifications required for direct recruits. | : | Not applicable |
| 8. Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees. | : | Not applicable |
| 9. Period of probation, if any | : | Not applicable |
| 10. Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the vacancies to be filled by various methods. | : | By deputation (Including Short-Term Contract)/absorption. |
| 11. In case of recruitment by promotion /deputation/ absorption, grades from which promotion/deputation/absorption is to be made. | : | Deputation (Including Short-Term Contract)/ Absorption . Officers of the Central Government or State Government or Union Territories or Autonomous or Statutory Organisations or Public Sector Undertakings or University or Recognized Research Institutions— (A) (i) holding analogous posts on a regular basis in the Parent cadre or Department. |

OR

- (ii) with 6 (six) years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the pre-revised Pay Band PB2 + Grade Pay ₹ 2,800 or Level-5 in the Pay Matrix or equivalent in the Parent cadre or Department;

(B) possessing the following educational qualifications and experience:

Masters Degree of a Recognized University in Hindi with English as a Compulsory or Elective Subject or as the medium of examination at the Degree level.

OR

Masters Degree of a recognized University in English with Hindi as a Compulsory or Elective Subject or as the medium of examination at the Degree level.

OR

Masters Degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English with Hindi medium and English as a Compulsory or Elective Subject or as the medium of examination at the Degree level.

OR

Masters Degree of a Recognised University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a Compulsory or Elective Subject or as the Medium of Examination at the Degree Level.

OR

Masters Degree of a Recognised University in any subject other than Hindi or English with Hindi and English as Compulsory or Elective Subject or either of the two as a medium of Examination and the other as a compulsory or Elective subject at Degree Level.

AND

Recognised Diploma or Certificate course in Translation from Hindi to English and *Vice-Versa* or Two years experience of translation work from Hindi to English or *Vice-Versa* under Central/State Government/Autonomous Body/Statutory Organizations/PSUs/Universities/Recognized Research or Educational Institutions.

Note 1: The Typist (Hindi) appointed on Regular basis in the Lieutenant-Governor's Secretariat before Commencement of these rules shall also be considered along with other eligible candidates by the Recruitment Selection Committee as per the order of the Hon'ble Central Administrative Tribunal (CAT) in OA No. 964/2012.

Note 2: Period of Deputation (ISTC) including Period of Deputation (ISTC) in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other Organization/Department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The Maximum age-limit for appointment by Deputation (ISTC) shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of application.

Note 3: Only Officers of Central Government/State Government/Union Territories shall be eligible to be considered for appointment on Absorption basis.

12. If, a Departmental Promotion Committee exists, : Not applicable
what is its composition?
13. Circumstances in which the Union Public Service : Consultation with Union Public Service Commission is not
Commission is to be consulted in making necessary.
recruitment.
-

(By order of the Lieutenant-Governor)

R. SRIDHARAN,
Private Secretary to Lieutenant-Governor.
